

# KALORIK®

Since 1930

## RAPID TOASTER GRILLE-PAIN RAPIDE TOSTADOR RÁPIDO



EN.....3  
FR.....16  
SP.....29

**TO 45356**

120V~60Hz 1350W

# PARTS DESCRIPTION / DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS/ DESCRIPCIÓN DE PARTES

---



# PARTS DESCRIPTION / DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS/ DESCRIPCIÓN DE PARTES

---

## ENGLISH:

- |                   |                          |
|-------------------|--------------------------|
| 1. Toasting lever | 5. Cord storage          |
| 2. Cancel button  | 6. Browning control knob |
| 3. Bagel button   | 7. Crumb tray            |
| 4. Defrost button | 8. Toasting slots        |

## FRANÇAIS:

- |                            |                                      |
|----------------------------|--------------------------------------|
| 1. Manette d'enclenchement | 5. Boutons de réglage de l'intensité |
| 2. Bouton d'arrêt          | 6. Range-cordon                      |
| 3. Bouton "bagel"          | 7. Tiroir ramasse-miettes            |
| 4. Bouton de décongélation | 8. Fronte pour tranches              |

## ESPAÑOL

- |                              |                               |
|------------------------------|-------------------------------|
| 1. Palanca de tostado        | 5. Almacenamiento de cable    |
| 2. Botón de cancelar         | 6. Botón de control de dorado |
| 3. Botón Bagel               | 7. Bandeja de migas           |
| 4. Botón de descongelamiento | 8. Ranuras de tostado         |

# IMPORTANT SAFEGUARDS

---

**When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:**

- 1. Read all instructions before use.**
2. Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
3. Warning - to protect against electric shock, fire and personal injury:
  - do not immerse cord, plug or appliance in water or other liquids.
  - do not immerse the appliance or any electrical components in water or any other liquids.
  - always switch off and unplug the appliance before cleaning.
4. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
5. Unplug from wall outlet when not in use and before cleaning. Allow to cool before putting on or taking off parts, and before cleaning the appliance.
6. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, or after the appliance malfunctions or has been damaged in any manner. Call our toll-free customer assistance number for information on examination, repair, or adjustment.
7. The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may result in fire, electric shock or injuries to persons.
8. Do not use outdoors or in a damp area.
9. Do not let power cord hang over edge of table, counter or touch hot surfaces.
10. Do not place on or near a hot gas or electric burner or in a heated oven.
11. To turn off and disconnect, press the cancel button, then remove plug from wall outlet.
12. Do not use appliance for other than intended use.
13. Oversized foods, metal foil packages, or metal utensils must not be inserted in the appliance as they may create a fire or risk of electric shock.
14. A fire may occur if the appliance is covered or touches flammable material, including curtains, draperies, walls, and the like, when in

operation. Do not store any item on top of the appliance when in operation.

15. Do not attempt to dislodge food while the appliance is plugged in.
16. Do not clean with metal scouring pads. Pieces can break off the pad and touch electrical parts involving a risk of electric shock.
17. Do not place any object made of the following materials in the appliance: paper, cardboard, plastic, metal.
18. Do not use metal utensils to remove lodged food, as this may result in personal injuries or damages.
19. When heating toaster pastries, always use the lightest toast color setting.
20. Never leave the appliance unattended during operation.
21. Warning:
  - do not toast pastries with runny fillings or frosting.
  - do not toast torn slices of bread.
  - do not place buttered bread or wrapped food into the toaster.
  - do not toast small-sized bread, mini-baguettes, breadsticks, etc.

## **SAVE THESE INSTRUCTIONS HOUSEHOLD USE ONLY**

### **WARNING:**

**DO NOT OPERATE THIS APPLIANCE, IF THE POWER CORD SHOWS DAMAGE OR IF APPLIANCE WORKS INTERMITTENTLY OR STOPS WORKING ENTIRELY.**

## **POLARIZED PLUG INSTRUCTIONS**

---

This appliance is equipped with a polarized plug (one blade is wider than the other). To reduce the risk of electric shock, this plug will fit into the polarized outlet only one way. If the plug does not properly fit into the outlet at first, reverse it. If it still does not fit, contact a competent qualified electrician. **Do not attempt to modify the plug in any way.**

## SHORT CORD INSTRUCTIONS

---

A short power supply cord is provided to reduce the hazards resulting from becoming entangled in or tripping over a longer cord. Extension cords may be used if care is exercised in their use.

- The electrical rating of the extension cord should be at least that of the appliance. If the electrical rating of the extension cord is too low, it could overheat and burn.
- The resulting extended cord should be arranged so that it will not drape over the countertop or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

## PARTS DESCRIPTION

---

See page 2-3.

## BEFORE THE FIRST USE

---

- Remove all packaging materials and/or other transportation means.
- Check package content to verify it is complete and undamaged. Do not operate the appliance if the content is incomplete or appears damaged. Return it immediately.

### **Danger of suffocation!**

-- Packaging materials are not toys. Always keep plastic bags, foils and foam parts away from babies and children. Packaging material could block airways and prevent breathing.

### **NOTE:**

-- The appliance may produce an odor and/or emit smoke when switched on for the first time, as residues from the production process are eliminated. This is normal and does not indicate a defect or hazard.  
-- Always use the appliance with the Crumb Tray.

- When using the appliance for the first time, it is recommended to operate it for at least twice on its highest temperature setting until no odor or smoke is present. During use, ensure ample ventilation.
- Let the appliance cool completely.
- Clean the appliance.

## **OPERATING INSTRUCTIONS**

---

- This appliance can be used to toast plain fresh or frozen toast/bagels. Do not use for any other foods. Never place any objects in the Toasting Slots.

### **NOTE:**

- The appliance has a rated power of 1350W. Before plugging it into the wall outlet, ensure that the electrical circuit is not overloaded with other appliances. This appliance should always be operated on a separate 120V ~ 60Hz wall outlet.
- Do not connect the appliance to a wall outlet unless it is fully assembled.
- Make sure no food or other objects are inside the Toasting Slots.
- Place the appliance on a clean, flat and heat resistant surface.
- When using the appliance on wooden furniture, use a heat resistant mat to protect the wood from damages. Ensure a minimum distance around the appliance of at least 4 inches to other objects, cupboards and walls

### **WARNING:**

- Only use accessories recommended by the manufacturer. Do not use any other accessories with the appliance.
- Do not cover or insert any objects into the air vents.
- Never let the power cord come in contact with the housing of the appliance during use.
- Do not toast torn or large/thick toasts/bagels, as it may become lodged in the Toasting Slots.
- Make sure the Crumb Tray is free of food residues and inserted properly. Never use the appliance without the Crumb Tray.
- Insert the plug into a wall outlet.

- Remove any protective wrappings from toasts/bagels before placing them in the Toasting Slots.
- Rotate the Control Knob to adjust the browning level. Choose between levels 1 to 6, according to your preferences.
- Press the Toasting Lever down, until it locks in place to switch the heating elements on and then select the desired function. The CANCEL Button is illuminated.

**NOTE:**

- The Toasting Lever will not remain in the downward position, unless the appliance is connected to an energized wall outlet.
- To stop or interrupt any cycle, press the CANCEL Button. The Toasting Lever and contents of the Toasting Slots will pop up and the CANCEL Button will turn off.
- Do not force the Toasting Lever up. Always use the CANCEL Button to switch the appliance off.

**Danger of burns!**

- Always pay special attention when placing or removing accessories from the appliance and/or the contents of the Toasting Slots.
- Toasted food and Toasting Slots get hot, pay attention when removing toasted food. Use suitable non-metal utensils if required.
- Once the toasting cycle is completed, the Toasting Lever and contents of the Toasting Slots will pop up and the CANCEL Button will turn off.

**NOTE:**

- This appliance is equipped with a lift function to assist in removing toasted food from the Toasting Slots. Pull the Toasting Lever upwards to lift the toasted food slightly higher for easier removal.
- Once you have finished using the appliance, remove the plug from the wall outlet.

**TOASTING FUNCTION**

- Place the bread slices into the Toasting Slots. Select the required browning level with the Control Knob.
- Press the Toasting Lever down, until it locks in place. The toasting cycle begins, and the CANCEL Button is illuminated.



- Once the toasting cycle is completed, the Toasting Lever and contents of the Toasting Slots will pop up and the CANCEL Button will turn off.

## **BAGEL FUNCTION**

Use the bagel function to toast bagels.

### **NOTE:**

- Bagels have to be cut into half. Do not force them into the Toasting Slots.
- When using the bagel function, place the inside of the bagel facing the outer sides of the appliance. Pay attention to the respective position of each bagel half in regard to each toasting slot.
- Place the bagel halves into the Toasting Slots. Select the required browning level with the Control Knob.
- Press the Toasting Lever down and then press the BAGEL Button, until it locks in place. The bagel cycle begins and the BAGEL and CANCEL Buttons are illuminated.
- Once the bagel cycle is completed, the Toasting Lever and contents of the Toasting Slots will pop up and the BAGEL and CANCEL Buttons will turn off.

### **NOTE:**

-- Bagel and defrost functions can be combined by pressing the BAGEL Button before or after the DEFROST Button within 15s. During the defrost cycle, both DEFROST, and BAGEL Buttons are illuminated.

## **DEFROST FUNCTION**

Use the defrost function to defrost plain frozen toasts/bagels. For bagels, please also refer to Bagel function.

- Place the bread slices into the Toasting Slots. Select the required browning level with the Control Knob.
- Press the Toasting Lever down and then press the DEFROST Button, until it locks in place. The defrost cycle begins and the DEFROST and CANCEL Buttons are illuminated.
- Once the defrost cycle is completed, the Toasting Lever and contents of the Toasting Slots will pop up and the DEFROST and CANCEL Buttons will turn off.

**NOTE:**

-- Bagel and defrost functions can be combined by pressing the BAGEL Button before or after the DEFROST Button within 15s. If the bagel function is used, the BAGEL Button is also illuminated.

## **GET MORE OUT OF YOUR PRODUCT**

---

Sign up for the Kalorik email mailing list on [www.kalorik.com](http://www.kalorik.com) to receive special offers and recipes and connect with us on social media for daily inspiration.

## **CLEANING AND MAINTENANCE**

---

Proper maintenance will ensure many years of service from your appliance. Clean the appliance after every use. The appliance contains no user serviceable parts and requires little maintenance. Leave any servicing or repairs to qualified personnel.

**WARNING:**

-- Always ensure the appliance is switched off. Disconnect the plug from the wall outlet before cleaning. Allow all parts of the appliance to cool down completely.

**NOTE:**

-- Do not immerse the Power Cord with Plug or appliance into water or any other liquids.

-- Do not use abrasive cleaners, steel wool or scouring pads. Dry all parts thoroughly after cleaning, before using or storing the appliance. Ensure that no water enters the appliance housing.

- Clean the surface of the appliance with a damp cloth or sponge and a mild detergent.
- Do not use metal utensils to remove lodged food, as this may result in personal injuries or damages.
- To clean the Crumb Tray, remove it from the appliance completely. Dispose of any crumbs. Rinse the Crumb Tray with water and a little detergent. Dry thoroughly with a soft cloth. Reinsert the Crumb Tray carefully.

**NOTE:**

Dry all parts and surfaces thoroughly before use. Make sure that all parts and surfaces are completely dry before connecting the appliance to a wall outlet.

## **STORAGE**

- Before storage, always make sure the appliance is completely cool, clean and dry.
- The power cord can be stored in the Cord Storage underneath the appliance.
- It is recommended to store the appliance in a dry place.
- Store the appliance on a stable shelf or in a cupboard. To avoid accidents, ensure that both the appliance and its power cord are beyond reach of children or pets.

# TROUBLESHOOTING

<b>Problem</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
The appliance is not working	Appliance not plugged in Wall outlet not energized	Insert the plug into the wall outlet Check fuses and circuit breaker
The appliance heats up but the button(s) do not light up	Damaged indicator(s)	Disconnect the appliance from the wall outlet and contact qualified personnel to check and repair the appliance
The appliance heats up but the Toasting Lever is not pressed down	Malfunctioning appliance	Disconnect the appliance from the wall outlet and contact qualified personnel to check and repair the appliance
The Toasting Lever is pressed down but the appliance does not heat up	Malfunctioning appliance	Disconnect the appliance from the wall outlet and contact qualified personnel to check and repair the appliance
Toasts/bagels are ejected very quickly	Toasting Lever not locked in place	Press the Toasting Lever down until it locks in place. Ensure the appliance is connected to an energized wall outlet
Toasts/bagels are not ejected once the function cycle is completed	Damaged Toasting Lever Toasts/bagels stuck in the Toasting Slots (torn/too thick/too large)	Disconnect the appliance from the wall outlet and contact qualified personnel to check and repair the appliance Disconnect the appliance from the wall outlet and allow it to cool down. Remove toasts/bagels with non-metal utensils
The appliance produces an odor and/or emits smoke	Residues from the production process are eliminated during first use Food type not suitable for toasting Browning level too high Malfunctioning appliance	Operate the appliance for at least twice on its highest setting, with no food, until no odor or smoke is present Press the CANCEL Button to stop the cycle and remove the food from the Toasting Slots, using suitable non-metal utensils Press the CANCEL Button to stop the cycle and remove the toasts/bagels from the Toasting

		<p>Slots, using suitable non-metal utensils. Reduce the browning level for the next set</p> <p>Disconnect the appliance from the wall outlet and contact qualified personnel to check and repair the appliance</p>
Frozen bread/bagels/waffles are not toasted to the desired level	The DEFROST Button was not pressed before the toasting cycle	Place the frozen bread, bagels or waffles into the Toasting Slots. Press the Toasting Lever down and then press the DEFROST Button to start a toasting cycle using the defrost function
The heating elements in the middle of the toaster don't toast very well	Malfunctioning appliance	Disconnect the appliance from the wall outlet and contact qualified personnel to check and repair the appliance
Uneven toast: Darker toasting on bottom and then lightens toward the top of the toast. One side is brown and the other is barely toasted.	This may happen when toasting just one slice of bread. The inner side of the bread will face more heat and darker than the outer side. And there will be color difference from top to bottom.	The Rapid toaster is recommended for toasting of two slices of bread at the same time. If toasting one slice of bread, use lower setting. Suggested that once toasting has been done, toast again on the second slot so that the other side of the one toast gets the same inner heating.

# WARRANTY

---

We suggest that you complete and return the enclosed Product Registration Card promptly to facilitate verification of the date of original purchase. However, return of the Product Registration Card is not a condition of these warranties. You can also fill out this warranty card online, at the following address: [www.KALORIK.com](http://www.KALORIK.com)

This KALORIK product is warranted in the U.S.A. and Canada for 1 year from the date of purchase against defects in material and workmanship. This warranty is not transferable. Keep the original sales receipt. Proof of purchase is required to obtain warranty performance. During this period, if the KALORIK product, upon inspection by KALORIK, is proven defective, it will be repaired or replaced, at Kalorik's option, without charge to the customer. If a replacement product is sent, it will carry the remaining warranty of the original product.

This warranty does not apply to any defect arising from a buyer's or user's misuse of the product, negligence, failure to follow KALORIK instructions noted in the user's manual, use on current or voltage other than that stamped on the product, wear and tear, alteration or repair not authorized by KALORIK, or use for commercial purposes. There is no warranty for glass parts, glass containers, filter basket, blades and agitators, and accessories in general. There is also no warranty for parts lost by the user.

ANY WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS WITH RESPECT TO THIS PRODUCT IS ALSO LIMITED TO THE ONE YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD.

Some states do not allow limitation on how long an implied warranty lasts or do not allow the exclusion of incidental or consequential damages, so the above limitations may not apply to you. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

If the appliance should become defective within the warranty period and more than 30 days after date of purchase, do not return the appliance to the store: often, our Customer Service Representatives can help solve the problem without having the product serviced. If servicing is needed, a Representative can confirm whether the product is under warranty and direct you to the nearest service location.

If this is the case, bring the product, or send it, postage prepaid by the user (all Kalorik customers are responsible for the initial shipment back

to the warranty center), along **with proof of purchase** and a **return authorization number** indicated on the outer package, given by our Customer Service Representatives. Send to the authorized KALORIK Service Center (please visit our website at [www.KALORIK.com](http://www.KALORIK.com) or call our Customer Service Department for the address of our authorized KALORIK Service Center).

When sending the product, please include a letter explaining the nature of the claimed defect.

If you have additional questions, please call our Customer Service Department (please see below for complete contact information), Monday through Thursday from 9:00am - 5:00pm (EST) and Friday from 9:00am - 4:00pm (EST). Please note hours are subject to change.

If you would like to write, please send your letter to:

**KALORIK Customer Service Department**  
Team International Group of America Inc.  
16175 NW 49<sup>th</sup> Avenue  
Miami Gardens, FL 33014 USA

Or call:

Toll Free: +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

**Only letters can be accepted at this address above. Shipments and packages that do not have a return authorization number will be refused.**

# CONSIGNES DE SÉCURITÉ

---

**Pour utiliser un appareil électrique, des précautions élémentaires sont à respecter, telles que celles énumérées ci-dessous :**

- 1. Lisez toutes les instructions avant utilisation.**
2. Ne touchez pas les surfaces chaudes. Utilisez les poignées ou des boutons.
3. Avertissement - pour vous protéger contre les chocs électriques, les incendies et les blessures:
  - n'immergez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides;
  - ne plongez pas l'appareil ou ses composants électriques dans l'eau ou tout autre liquide;
  - éteignez et débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.
4. Une surveillance étroite est nécessaire lorsqu'un appareil est utilisé par ou à proximité d'enfants.
5. Débranchez la prise murale lorsqu'elle n'est pas utilisée et avant le nettoyage. Laisser refroidir avant d'installer ou de retirer des pièces et avant de nettoyer l'appareil.
6. N'utilisez aucun appareil dont le cordon ou la fiche est endommagé, ou après que l'appareil a mal fonctionné ou a été endommagé de quelque manière que ce soit. Appelez notre numéro d'assistance à la clientèle sans frais pour obtenir des informations sur l'examen, la réparation ou le réglage.
7. L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant peut entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures corporelles.
8. Ne pas utiliser à l'extérieur ou dans un endroit humide.
9. Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre du bord de la table ou du comptoir, ni toucher des surfaces chaudes.
10. Ne pas placer sur ou près d'un brûleur à gaz ou électrique chaud ou dans un four chauffé.
11. Pour éteindre et déconnecter, appuyez sur le bouton d'annulation, puis retirez la fiche de la prise murale.
12. N'utilisez pas l'appareil à des fins autres que celles prévues.



13. Les aliments surdimensionnés, les emballages en feuille métallique ou les ustensiles en métal ne doivent pas être insérés dans l'appareil car ils peuvent créer un incendie ou un risque de choc électrique.
14. Un incendie peut se produire si l'appareil est couvert ou touche des matériaux inflammables, y compris des rideaux, des tentures, des murs et similaires, lorsqu'il fonctionne. Ne rangez aucun article sur le dessus de l'appareil lorsqu'il fonctionne.
15. N'essayez pas de déloger des aliments lorsque l'appareil est branché.
16. Ne pas nettoyer avec des tampons à récurer métalliques. Les pièces peuvent casser le coussin et toucher des pièces électriques, ce qui présente un risque de choc électrique.
17. Ne placez aucun objet constitué des matériaux suivants dans l'appareil : papier, carton, plastique, métal.
18. N'utilisez pas d'ustensiles en métal pour retirer les aliments logés, car cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages.
19. Lorsque vous chauffez des pâtisseries pour grille-pain, utilisez toujours le réglage de couleur de pain le plus léger.
20. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance pendant son fonctionnement.
21. Avertissement :
  - ne pas faire griller des viennoiseries fourrées ou givrées.
  - ne faites pas griller des tranches de pain déchirées.
  - ne placez pas de pain beurré ou de nourriture enveloppée dans le grille-pain.
  - ne pas faire griller du pain de petite taille, des mini-baguettes, des gressins, etc. Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension du réseau corresponde bien à celle de l'appareil.

## **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS USAGE DOMESTIQUE UNIQUEMENT**

### **AVERTISSEMENT :**

**N'UTILISEZ PAS CET APPAREIL, SI LE CORDON D'ALIMENTATION PRÉSENTE DES DOMMAGES OU SI L'APPAREIL FONCTIONNE PAR INTERMITTENCE OU S'ARRÊTE DE FONCTIONNER ENTIÈREMENT.**

# INSTRUCTIONS POUR UNE PRISE DE COURANT POLARISÉE

---

Cet appareil a une fiche polarisée (une des deux tiges métalliques est plus longue que l'autre). Pour réduire le risque de choc électrique, cette prise ne peut être introduite que d'une seule façon dans la fiche murale. Si cette prise ne rentre pas correctement dans la fiche, retournez-la. Si elle ne rentre toujours pas, contactez un électricien qualifié et reconnu. **N'essayez jamais de modifier vous-même la prise polarisée.**

## INSTRUCTIONS POUR LE CÂBLE COURT

---

Le cordon d'alimentation de l'appareil est un cordon de type court, et ce afin de diminuer les risques d'accidents (chute si vous marchez sur le cordon...). Vous pouvez toutefois utiliser une rallonge si nécessaire mais:

- Assurez-vous que l'ampérage de la rallonge soit égal ou supérieur à celui de l'appareil. Une rallonge avec un ampérage inférieur à celui de l'appareil risquerait de surchauffer et de brûler.
- La rallonge ne doit pas pendre du plan de travail ou de la table afin d'éviter que les enfants ne le tirent ou trébuchent.

## DESCRIPTION DES ELEMENTS

---

Voir page 2-3.

## AVANT LA PREMIERE UTILISATION

---

- Retirez tous les matériaux d'emballage et / ou tout autre moyen de transport.
- Vérifiez le contenu du package pour vous assurer qu'il est complet et intact. N'utilisez pas l'appareil si le contenu est incomplet ou semble endommagé. Renvoyez-le immédiatement.

### **Risque d'étouffement !**

- Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets. Gardez toujours les sacs en plastique, les feuilles et les pièces en mousse hors de portée des

bébés et des enfants. Le matériau d'emballage pourrait bloquer les voies respiratoires et empêcher la respiration.

**REMARQUE :**

- L'appareil peut produire une odeur et / ou émettre de la fumée lors de sa première mise en marche, car les résidus du processus de production sont éliminés. Ceci est normal et n'indique pas un défaut ou un danger.
- Utilisez toujours l'appareil avec le plateau ramasse-miettes.
  - Lorsque vous utilisez l'appareil pour la première fois, il est recommandé de le faire fonctionner au moins deux fois à sa température la plus élevée jusqu'à ce qu'aucune odeur ou fumée ne soit présente. Pendant l'utilisation, assurez une bonne ventilation.
  - Laissez l'appareil refroidir complètement.
  - Nettoyez l'appareil.

## **INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT**

---

Cet appareil peut être utilisé pour griller du pain ou des bagels frais ou surgelés. Ne pas utiliser pour d'autres aliments. Ne placez jamais d'objets dans les fentes de grillage.

**REMARQUE:**

- L'appareil a une puissance nominale de 1350W. Avant de le brancher dans la prise murale, assurez-vous que le circuit électrique n'est pas surchargé par d'autres appareils. Cet appareil doit toujours être utilisé sur une prise murale séparée de 120 V ~ 60 Hz.
- Ne branchez pas l'appareil à une prise murale à moins qu'il ne soit complètement assemblé.
- Assurez-vous qu'aucun aliment ou autre objet ne se trouve à l'intérieur des fentes de grillage.
- Placez l'appareil sur une surface propre, plate et résistante à la chaleur.
- Lorsque vous utilisez l'appareil sur des meubles en bois, utilisez un tapis résistant à la chaleur pour protéger le bois contre les dommages. Assurez une distance minimale d'au moins 4 pouces autour de l'appareil par rapport aux autres objets, armoires et murs.

## **AVERTISSEMENT :**

- Utilisez uniquement les accessoires recommandés par le fabricant. N'utilisez aucun autre accessoire avec l'appareil.
- Ne couvrez ni n'insérez aucun objet dans les bouches d'aération.
- Ne laissez jamais le cordon d'alimentation entrer en contact avec le boîtier de l'appareil pendant l'utilisation.
- Ne grillez pas des toasts / bagels déchirés ou gros / épais, car ils pourraient se loger dans les fentes de grillage.
- Assurez-vous que le plateau ramasse-miettes est exempt de résidus alimentaires et inséré correctement. N'utilisez jamais l'appareil sans le plateau ramasse-miettes.
- Insérez la fiche dans une prise murale.
- Retirez tout emballage protecteur des toasts / bagels avant de les placer dans les fentes de grillage.
- Tournez le bouton de commande pour régler le niveau de brunissement. Choisissez entre les niveaux 1 à 6, selon vos préférences.
- Appuyez sur la manette d'enclenchement jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place pour allumer les éléments chauffants, puis sélectionnez la fonction souhaitée. Le bouton CANCEL est allumé.

## **REMARQUE :**

- La manette d'enclenchement ne restera pas en position basse, sauf si l'appareil est connecté à une prise murale sous tension.
- Pour arrêter ou interrompre un cycle, appuyez sur le bouton CANCEL. Le levier de grillage et le contenu des fentes de grillage s'affichent et le bouton CANCEL s'éteint.
- Ne forcez pas la manette d'enclenchement vers le haut. Utilisez toujours le bouton CANCEL pour éteindre l'appareil.

## **Risque de brûlures !**

- Portez toujours une attention particulière lorsque vous placez ou retirez des accessoires de l'appareil et / ou du contenu des fentes de grillage.
- Les aliments grillés et les fentes de grillage deviennent chauds, faites attention lorsque vous retirez les aliments grillés. Utilisez des ustensiles non métalliques appropriés si nécessaire.

- Une fois le cycle de grillage terminé, la manette d'enclenchement et le contenu des fentes de grillage remontent et le bouton ANNULER s'éteint.

#### **REMARQUE :**

Cet appareil est équipé d'une fonction de levage pour aider à retirer les aliments grillés des fentes de grillage. Tirez la manette d'enclenchement vers le haut pour soulever légèrement les aliments grillés pour un retrait plus facile.

- Une fois que vous avez fini d'utiliser l'appareil, retirez la fiche de la prise murale.

#### **FONCTION GRILLAGE**

- Placer les tranches de pain dans les fentes de grillage. Sélectionnez le niveau de brunissement requis avec le bouton de commande.
- Appuyez sur la manette d'enclenchement jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place. Le cycle de grillage commence et le bouton CANCEL est allumé.
- Une fois le cycle de grillage terminé, la manette d'enclenchement et le contenu des fentes de grillage remontent et le bouton CANCEL s'éteint.

#### **FONCTION BAGEL**

Utilisez la fonction bagel pour griller des bagels.

#### **REMARQUE :**

- Les bagels doivent être coupés en deux. Ne les forcez pas dans les fentes de grillage.
- Lorsque vous utilisez la fonction bagel, placez l'intérieur du bagel face aux côtés extérieurs de l'appareil. Faites attention à la position respective de chaque moitié de bagel par rapport à chaque fente de grillage.
- Placer les moitiés de bagel dans les fentes de grillage. Sélectionnez le niveau de brunissement requis avec le bouton de commande.
- Appuyez sur la manette d'enclenchement puis appuyez sur le bouton BAGEL jusqu'à ce qu'elle se verrouille en place. Le cycle de bagel commence et les boutons BAGEL et CANCEL sont allumés.

- Une fois le cycle de bagel terminé, la manette d'enclenchement et le contenu des fentes de grillage remontent et les boutons BAGEL et CANCEL s'éteignent.

#### **REMARQUE :**

- Les fonctions bagel et dégivrage peuvent être combinées en appuyant Bouton BAGEL avant ou après le bouton DÉGIVRAGE dans les 15 secondes. Pendant le cycle de dégivrage, les boutons DEFROST et BAGEL sont allumés.

#### **FONCTION DECONGELATION**

Utilisez la fonction de décongélation pour décongeler des toasts / bagels surgelés nature. Pour les bagels, veuillez également vous référer à la fonction Bagel.

- Placer les tranches de pain dans les fentes de grillage. Sélectionnez le niveau de brunissement requis avec le bouton de commande.
- Appuyez sur la manette d'enclenchement puis appuyez sur le bouton DÉGIVRAGE jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Le cycle de dégivrage commence et les boutons DEFROST et CANCEL sont allumés.
- Une fois le cycle de dégivrage terminé, le levier de grillage et le contenu des fentes de grillage remontent et les boutons DÉGIVRAGE et ANNULATION s'éteignent.

#### **REMARQUE :**

- Les fonctions bagel et dégivrage peuvent être combinées en appuyant sur le bouton BAGEL avant ou après le bouton DEGIVRAGE dans les 15 secondes. Si la fonction bagel est utilisée, le bouton BAGEL est également allumé.

## **OBTENEZ PLUS DE VOTRE PRODUIT**

---

Inscrivez-vous en ligne sur [www.kalorik.com](http://www.kalorik.com) sur notre liste de diffusion Kalorik pour recevoir des offres spéciales et des recettes, et suivez-nous sur les réseaux sociaux pour votre dose d'inspiration quotidienne.

# NETTOYAGE ET ENTRETIEN

---

Un bon entretien assurera de nombreuses années de service de votre appareil. Nettoyez l'appareil après chaque utilisation. L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur et nécessite peu d'entretien. Laissez tout entretien ou réparation à du personnel qualifié.

## **AVERTISSEMENT :**

- Assurez-vous toujours que l'appareil est éteint. Débranchez la fiche la prise murale avant le nettoyage. Laissez toutes les pièces de l'appareil refroidir complètement.

## **REMARQUE :**

- N'immergez pas le cordon d'alimentation avec la fiche ou l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs, de laine d'acier ou de tampons à récurer. Séchez soigneusement toutes les pièces après le nettoyage, avant d'utiliser ou de ranger l'appareil. Assurez-vous qu'aucune eau ne pénètre dans le boîtier de l'appareil.
- Nettoyez la surface de l'appareil avec un chiffon ou une éponge humide et un détergent doux.
- N'utilisez pas d'ustensiles en métal pour retirer les aliments logés, car cela pourrait entraîner des blessures ou des dommages.
- Pour nettoyer le ramasse-miettes, retirez-le complètement de l'appareil. Jetez les miettes. Rincez le ramasse-miettes avec de l'eau et un peu de détergent. Sécher soigneusement avec un chiffon doux. Réinsérez soigneusement le ramasse-miettes.

## **REMARQUE :**

Sécher soigneusement toutes les pièces et surfaces avant utilisation. Assurez-vous que toutes les pièces et surfaces sont complètement sèches avant de brancher l'appareil à une prise murale.

## **RANGEMENT :**

- Avant le stockage, assurez-vous toujours que l'appareil est complètement frais, propre et sec.
- Le cordon d'alimentation peut être rangé dans le rangement pour cordon sous l'appareil.

- Il est recommandé de ranger l'appareil dans un endroit sec.
- Rangez l'appareil sur une étagère stable ou dans une armoire. Pour éviter les accidents, assurez-vous que l'appareil et son cordon d'alimentation sont hors de portée des enfants ou des animaux domestiques.



# DEPANNAGE

<b>Problème</b>	<b>Cause</b>	<b>Solution</b>
L'appareil ne fonctionne pas	L'appareil n'est pas branché Prise murale non alimentée	Insérez la fiche dans la prise murale Vérifier les fusibles et le disjoncteur
L'appareil chauffe mais le ou les boutons ne s'allument pas	Indicateur (s) endommagé (s)	Débranchez l'appareil de la prise murale et contactez du personnel qualifié pour vérifier et réparer l'appareil
L'appareil chauffe mais la manette d'enclenchement n'est pas enfoncée	Appareil défectueux	Débranchez l'appareil de la prise murale et contactez du personnel qualifié pour vérifier et réparer l'appareil
La manette d'enclenchement est enfoncée mais l'appareil ne chauffe pas	Appareil défectueux	Débranchez l'appareil de la prise murale et contactez du personnel qualifié pour vérifier et réparer l'appareil
Les toasts / bagels sont éjectés très rapidement	Manette d'enclenchement non verrouillée en place	Appuyez sur la manette d'enclenchement jusqu'à ce qu'il se verrouille en place. Assurez-vous que l'appareil est connecté à une prise murale sous tension
Les toasts / bagels ne sont pas éjectés une fois le cycle de fonction terminé	Manette d'enclenchement endommagée Toasts / bagels coincés dans les fentes de grillage (déchirés / trop épais / trop gros)	Débranchez l'appareil de la prise murale et contactez du personnel qualifié pour vérifier et réparer l'appareil Débranchez l'appareil de la prise murale et laissez-le refroidir. Retirer les toasts / bagels avec des ustensiles non métalliques
L'appareil produit une odeur et / ou émet de la fumée	Les résidus du processus de production sont éliminés lors de la première utilisation Type d'aliment non adapté au grillage Niveau de brunissement trop élevé	Faire fonctionner l'appareil au moins deux fois à son réglage le plus élevé, sans nourriture, jusqu'à ce qu'aucune odeur ou fumée ne soit présente Appuyez sur le bouton ANNULER pour arrêter le cycle et retirer les aliments des fentes de grillage, à l'aide d'ustensiles non métalliques appropriés

	Appareil défectueux	Appuyez sur le bouton CANCEL pour arrêter le cycle et retirez les toasts / bagels des fentes de grillage, à l'aide d'ustensiles non métalliques appropriés. Réduisez le niveau de brunissement pour la prochaine série Débranchez l'appareil de la prise murale et contactez du personnel qualifié pour vérifier et réparer l'appareil
Le pain / bagels / gaufres surgelés ne sont pas grillés au niveau souhaité	Le bouton DÉGIVRAGE n'a pas été enfoncé avant le cycle de grillage	Placez le pain, les bagels ou les gaufres surgelés dans les fentes de grillage. Appuyez sur le levier de grillage puis appuyez sur le bouton DÉGIVRAGE pour démarrer un cycle de grillage à l'aide de la fonction de dégivrage
Les éléments chauffants au milieu du grille-pain ne grillent pas très bien.	Appareil défectueux	Débranchez l'appareil de la prise murale et contactez du personnel qualifié pour vérifier et réparer l'appareil
Toast Inégal : Un grillage plus foncé en bas, puis s'éclaircit vers le haut du pain grillé. Un côté est brun et l'autre à peine grillé.	Cela peut se produire lorsque vous ne faites griller qu'une seule tranche de pain. Le côté intérieur du pain fera face à plus de chaleur et plus sombre que le côté extérieur. Et il y aura une différence de couleur de haut en bas.	Le grille-pain rapide est recommandé pour griller deux tranches de pain en même temps. Si vous faites griller une tranche de pain, utilisez un réglage inférieur. Il est suggéré qu'une fois le grillage terminé, griller à nouveau sur la deuxième fente afin que l'autre côté du grillage ait le même chauffage intérieur.

# GARANTIE

---

Nous vous suggérons de remplir et de nous renvoyer rapidement la Carte d'Enregistrement Produit ci-jointe afin de faciliter la vérification de la date d'achat. Cependant, le renvoi de la Carte d'Enregistrement Produit n'est pas une condition indispensable à l'application de la présente garantie. Vous pouvez aussi remplir cette carte de garantie en ligne à l'adresse suivante : [www.KALORIK.com](http://www.KALORIK.com).

A compter de la date d'achat, ce produit KALORIK est garanti un an, sur les territoires des Etats-Unis et du Canada, contre les défauts matériels et de fabrication. Cette garantie n'est pas transférable.

Conservez la preuve d'achat originelle. Une preuve d'achat est exigée pour obtenir l'application de la garantie.

Durant cette période, le produit KALORIK qui, après inspection par KALORIK, s'avère défectueux, sera réparé ou remplacé, au choix de KALORIK, sans frais pour le consommateur. Si un produit de remplacement est envoyé, c'est la garantie restante du produit original qui s'appliquera.

La présente garantie ne s'applique pas aux défauts dus à une mauvaise utilisation de la part de l'acheteur ou de l'utilisateur, à une négligence, au non-respect des consignes du manuel d'utilisation KALORIK, à une utilisation sur un circuit électrique au voltage différent de celui renseigné sur le produit, à une usure normale, à des modifications ou réparations non autorisées par KALORIK, ou par un usage à des fins commerciales. Il n'existe pas de garantie pour les parties en verre, récipients en verre, filtres, paniers, lames et accessoires en général. Il n'existe également pas de garantie pour les pièces perdues par l'utilisateur.

Toute garantie de valeur commerciale ou d'adaptabilité à ce produit est également limitée à la garantie d'un an.

Certains états ne limitent pas la longueur de la garantie tacite ou n'autorisent pas l'exclusion de dommages-intérêts accessoires ou indirects, les restrictions ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Cette garantie vous donne des droits légaux particuliers, et certains droits peuvent varier d'un état à l'autre.

Si l'appareil devait présenter un défaut durant la période de garantie et plus de 30 jours après l'achat, ne ramenez pas l'appareil au magasin : souvent, notre Service Clientèle peut aider à résoudre le

problème sans que le produit ne doive être réparé. Si une réparation est nécessaire, un représentant peut confirmer si le produit est sous garantie et vous rediriger vers notre centre de réparation.

Le cas échéant, ramenez le produit (ou envoyez-le, dûment affranchi), ainsi qu'**une preuve d'achat**, en mentionnant **le numéro d'autorisation de retour**, indiqué par notre service clientèle, au service après-vente KALORIK agréé (visitez notre site internet [www.KALORIK.com](http://www.KALORIK.com) ou appelez notre département Service Clientèle pour obtenir l'adresse du service après-vente KALORIK agréé).

Si vous envoyez le produit, veuillez y joindre une lettre expliquant la nature du défaut.

Si vous avez des questions complémentaires, veuillez appeler notre département Service Clientèle (voyez plus bas pour les coordonnées complètes), du Lundi au Jeudi de 9h à 17h (EST) et le Vendredi de 9h à 16h (EST). Veuillez noter que les heures sont sujettes à modification.

Si vous souhaitez nous écrire, adressez votre courrier à :

**KALORIK Customer Service Department**

Team International Group of America Inc.

16175 NW 49<sup>th</sup> Avenue

Miami Gardens, FL 33014 USA

Ou appelez (Gratuitement des Etats-Unis): +1 888-521-TEAM ou +1 888-KALORIK.

**Seules les lettres seront acceptées à l'adresse ci-dessus. Les envois et colis n'ayant pas de numéro d'autorisation de retour seront refusés.**

# CONSIDERACIONES IMPORTANTES

---

**Al usar aparatos eléctricos, siempre se deben seguir las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:**

- 1. Lea todas las instrucciones antes de usar.**
2. No toque las superficies calientes. Use manijas o perillas.
3. Advertencia: para protegerse contra descargas eléctricas, incendios y lesiones personales:
  - No sumerja el cable, enchufe o aparato en agua u otros líquidos.
  - No sumerja el aparato ni ninguno de sus componentes eléctricos en agua u otros líquidos,
  - Siempre apague y desenchufe el aparato antes de limpiarlo.
4. Es necesaria una supervisión estricta cuando cualquier electrodoméstico es usado por niños o cerca de ellos.
5. Desenchúfelo del tomacorriente cuando no esté en uso y antes de limpiarlo. Deje enfriar antes de colocar o quitar piezas, y antes de limpiar el aparato.
6. No opere ningún electrodoméstico con un cable o enchufe dañado, o después de que el electrodoméstico funcione mal o haya sido dañado de alguna manera. Llame a nuestro número gratuito de asistencia al cliente para obtener información sobre el examen, reparación o ajuste.
7. El uso de accesorios no recomendados por el fabricante del electrodoméstico puede provocar incendios, descargas eléctricas o lesiones a personas.
8. No lo use al aire libre o en un área húmeda.
9. No permita que el cable de alimentación cuelgue del borde de la mesa o mostrador ni que toque superficies calientes.
10. No lo coloque sobre o cerca de un quemador de gas o eléctrico caliente o en un horno caliente.
11. Para apagar y desconectar, presione el botón cancelar, luego retire el enchufe de la toma de corriente.
12. No utilice el aparato para otro uso que no sea el previsto.
13. Los alimentos de gran tamaño, los paquetes de papel de aluminio o los utensilios de metal no deben insertarse en el aparato, ya que pueden crear un incendio o riesgo de descarga eléctrica.

14. Puede producirse un incendio si el electrodoméstico está cubierto o toca material inflamable, incluidas cortinas, cortinas, paredes y similares, cuando operación. No guarde ningún artículo encima del aparato cuando esté en funcionamiento.
15. No intente desalojar alimentos mientras el aparato está enchufado.
16. No limpiar con estropajos metálicos. Las piezas pueden desprenderse de la almohadilla y tocar partes eléctricas que implican un riesgo de descarga eléctrica.
17. No coloque ningún objeto hecho con los siguientes materiales en el aparato: papel, cartón, plástico, metal.
18. No utilice utensilios de metal para retirar los alimentos alojados, ya que esto puede provocar lesiones personales o daños.
19. Al calentar pasteles tostadores, use siempre el color de tostado más claro.
20. Nunca deje el aparato desatendido durante el funcionamiento.
21. Advertencia
- no tostar pasteles con rellenos líquidos o glaseados.
  - no tostar rebanadas de pan rotas.
  - no coloque pan con mantequilla ni alimentos envueltos en la tostadora
  - no tostar pan pequeño, mini-baguettes, palitos de pan, etc

## **GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES USO DOMÉSTICO SOLAMENTE**

### **ADVERTENCIA:**

**NO OPERE ESTE APARATO, SI EL CABLE DE ALIMENTACIÓN MUESTRA DAÑOS O SI EL APARATO FUNCIONA INTERMITENTEMENTE O DEJA DE FUNCIONAR COMPLETAMENTE.**

## **INSTRUCCIONES DE ENCHUFE POLARIZADO**

---

Este aparato está equipado con un enchufe polarizado (una pata es más ancha que la otra). Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, este enchufe encajará en la salida polarizada de una sola manera. Si

el enchufe no encaja correctamente en la toma de corriente al principio, inviértalo. Si aún no encaja, comuníquese con un electricista calificado competente. **No intente modificar el enchufe de ninguna manera.**

## DESCRIPCIÓN DE PARTES

---

Ver página 3-4.

## ANTES DEL PRIMER USO

---

- Retire todos los materiales de embalaje y / u otros medios de transporte.
- Verifique el contenido del paquete para verificar que esté completo y sin daños. No opere el aparato si el contenido está incompleto o parece dañado. Devuélvelo de inmediato.

### **¡Peligro de asfixia!**

-- Los materiales de embalaje no son juguetes. Mantenga siempre las bolsas de plástico, papel de aluminio y piezas de espuma lejos de bebés y niños. El material de embalaje podría bloquear las vías respiratorias y evitar la respiración.

### **NOTA:**

- El aparato puede producir un olor y / o emitir humo cuando se enciende por primera vez, ya que se eliminan los residuos del proceso de producción. Esto es normal y no indica un defecto o peligro.
- Utilice siempre el aparato con la bandeja para migas.
- Cuando utilice el aparato por primera vez, se recomienda utilizarlo al menos dos veces en su configuración de temperatura más alta hasta que no haya olor ni humo. Durante el uso, asegure una amplia ventilación.
  - Deje que el aparato se enfríe por completo y limpiar el aparato.

# INSTRUCCIONES DE OPERACIÓN

---

- Este aparato puede usarse para tostar tostadas/panecillos frescos o congelados. No lo use para ningún otro alimento. Nunca coloque ningún objeto en las ranuras de tostado.

## **NOTA:**

- El aparato tiene una potencia nominal de 1350W. Antes de enchufarlo a la toma de corriente, asegúrese de que el circuito eléctrico no esté sobrecargado con otros electrodomésticos. Este electrodoméstico siempre debe operarse en un tomacorriente de pared separado de 120V ~ 60Hz
- No conecte el aparato a una toma de corriente a menos que esté completamente ensamblado.
- Asegúrese de que no haya comida u otros objetos dentro de las ranuras de tostado.
- Coloque el aparato sobre una superficie limpia, plana y resistente al calor.
- Cuando use el aparato en muebles de madera, use una alfombrilla resistente al calor para proteger la madera de daños. Asegure una distancia mínima alrededor del aparato de al menos 4 pulgadas a otros objetos, armarios y paredes.

## **ADVERTENCIA:**

- Utilice únicamente accesorios recomendados por el fabricante. No utilice ningún otro accesorio con el aparato.
- No cubra ni inserte ningún objeto en las rejillas de ventilación.
- Nunca permita que el cable de alimentación entre en contacto con la carcasa del aparato durante el uso.
- No toste tostadas / bagels rotas o grandes / gruesas, ya que puede quedar alojado en las ranuras de tostado.
- Asegúrese de que la bandeja para migas esté libre de residuos de alimentos e insertada correctamente. Nunca use el aparato sin la bandeja para migas.
- Inserte el enchufe en una toma de corriente.
- Retire las envolturas protectoras de tostadas / bagels antes de colocarlas en las ranuras de tostado.
- Gire la perilla de control para ajustar el nivel de dorado. Elija entre los niveles 1 a 6, según sus preferencias.



- Presione la palanca de tostado hacia abajo, hasta que encaje en su lugar para encender los elementos calefactores y luego seleccione la función deseada. El botón CANCELAR está iluminado.

**NOTA:**

- La palanca de tostado no permanecerá en la posición hacia abajo, a menos que el aparato está conectado a una toma de corriente con corriente.
- Para detener o interrumpir cualquier ciclo, presione el botón CANCELAR. La palanca de tostado y el contenido de las ranuras de tostado aparecerán y el botón CANCEL se apagará.
- No fuerce la palanca de tostado hacia arriba. Utilice siempre el botón CANCELAR para apagar el aparato.

**¡Peligro de quemaduras!**

-- Siempre preste especial atención al colocar o quitar accesorios del electrodoméstico y / o el contenido de las ranuras de tostado.

-- Los alimentos tostados y las ranuras para tostar se calientan, preste atención al retirar los alimentos tostados. Use utensilios no metálicos adecuados si es necesario.

- Una vez que se complete el ciclo de tostado, la palanca de tostado y el contenido de las ranuras de tostado aparecerán y el botón CANCEL se apagará.

**NOTA:**

Este aparato está equipado con una función de elevación para ayudar a eliminar los alimentos tostados de las ranuras de tostado. Tire de la palanca de tostado hacia arriba para levantar la comida tostada un poco más alto para facilitar su extracción.

- Una vez que haya terminado de usar el aparato, retire el enchufe de la toma de corriente.

**FUNCIÓN DE TOSTADO**

- Coloque las rebanadas de pan en las ranuras de tostado. Seleccione el nivel de dorado requerido con la perilla de control.
- Presione la palanca de tostado hacia abajo, hasta que encaje en su lugar. Comienza el ciclo de tostado y el botón CANCEL se ilumina.

- Una vez que se completa el ciclo de tostado, la palanca de tostado y el contenido de las ranuras de tostado aparecerán y el botón CANCEL se apagará.

## **FUNCIÓN BAGEL**

Use la función bagel para tostar bagels.

### **NOTA**

- Los bagels se deben cortar por la mitad. No los fuerce en las ranuras de tostado.
- Cuando use la función bagel, coloque el interior del bagel mirando hacia los lados exteriores del aparato. Preste atención a la posición respectiva de cada mitad de bagel con respecto a cada ranura de tostado.
- Coloque las mitades del bagel en las ranuras de tostado. Seleccione el nivel de dorado requerido con la perilla de control.
- Presione la palanca de tostado hacia abajo y luego presione el botón BAGEL hasta que encaje en su lugar. Comienza el ciclo del bagel y se iluminan los botones BAGEL y CANCEL.
- Una vez que se completa el ciclo del bagel, la palanca de tostado y el contenido de las ranuras de tostado aparecerán y los botones BAGEL y CANCEL se apagarán.

### **NOTA:**

-- Las funciones de bagel y descongelación se pueden combinar presionando el Botón BAGEL antes o después del botón DESCONGELAR en 15 segundos. Durante el ciclo de descongelamiento, ambos botones DEFROST y BAGEL están iluminados.

## **FUNCIÓN DE DESCONGELACIÓN**

Use la función de descongelamiento para descongelar tostadas / panecillos congelados. Para bagels, consulte también la función Bagel.

- Coloque las rebanadas de pan en las ranuras de tostado. Seleccione el nivel de dorado requerido con la perilla de control.
- Presione la palanca de tostado hacia abajo y luego presione el botón DESCONGELAR, hasta que encaje en su lugar. Comienza el ciclo de descongelamiento y los botones DEFROST y CANCEL se iluminan.

- Una vez que se completa el ciclo de descongelación, la palanca de tostado y el contenido de las ranuras de tostado aparecerán y los botones de DESCONGELACIÓN y CANCELACIÓN se apagarán.

**NOTA:**

-- Las funciones de bagel y descongelación se pueden combinar presionando el botón BAGEL antes o después del botón DESCONGELAR en 15 segundos. Si se utiliza la función bagel, el botón BAGEL también se ilumina.

## **OBTENGA MÁS DE SU PRODUCTO**

---

Regístrese en [www.kalorik.com](http://www.kalorik.com) en la lista de correo electrónico de Kalorik para recibir ofertas y recetas especiales, y conéctese con nosotros en las redes sociales para obtener inspiración diaria.

## **LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**

---

El mantenimiento adecuado garantizará muchos años de servicio de su electrodoméstico. Limpie el aparato después de cada uso. El aparato no contiene piezas reparables por el usuario y requiere poco mantenimiento. Deje cualquier servicio o reparación a personal calificado.

**ADVERTENCIA:**

-- Asegúrese siempre de que el aparato esté apagado. Desconecte el enchufe del tomacorriente de pared antes de limpiar. Permita que todas las partes del aparato enfriar por complete.

**NOTA:**

- No sumerja el cable de alimentación con enchufe o aparato en agua o cualquier otro líquido.
- No use limpiadores abrasivos, lana de acero o estropajos. Sequen bien todas las piezas después de la limpieza, antes de usar o guardar el aparato. Asegúrese de que no entre agua en la carcasa del aparato.
- Limpie la superficie del aparato con un paño húmedo o una esponja y un detergente suave.
- No utilice utensilios de metal para retirar los alimentos alojados, ya que esto puede provocar lesiones personales o daños.

- Para limpiar la bandeja para migas, retírela completamente del aparato. Deseche las migajas. Enjuague la bandeja para migas con agua y un poco de detergente. Secar bien con un paño suave. Vuelva a insertar la bandeja de migas con cuidado.

**NOTA:**

Seque todas las partes y superficies completamente antes de usar. Asegúrese de que todas las piezas y superficies estén completamente secas antes de conectar el aparato a una toma de corriente.

**ALMACENAMIENTO**

- Antes del almacenamiento, asegúrese siempre de que el aparato esté completamente frío, limpio y seco.
- El cable de alimentación se puede almacenar en el Almacenamiento del cable debajo del aparato.
- Se recomienda guardar el aparato en un lugar seco.
- Guarde el aparato en un estante estable o en un armario. Para evitar accidentes, asegúrese de que tanto el aparato como su cable de alimentación estén fuera del alcance de los niños o las mascotas.

# SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

<b>Problema</b>	<b>Causado por</b>	<b>Solución</b>
El aparato no funciona	El aparato no está enchufado  Toma de corriente no energizada	Inserte el enchufe en la toma de corriente.  Compruebe que los fusibles y el circuito funcionan.
El aparato se calienta, pero los botones no se iluminan	Indicadores dañados.	Desconecte el electrodoméstico del tomacorriente de pared y comuníquese con personal calificado para verificar y reparar el electrodoméstico.
El aparato se calienta, pero la palanca de tostado no está presionada	Aparato que funciona mal	Desconecte el electrodoméstico del tomacorriente de pared y comuníquese con personal calificado para verificar y reparar el electrodoméstico.
La palanca de tostado está presionada pero el aparato no se calienta.	Aparato que funciona mal	Desconecte el electrodoméstico del tomacorriente de pared y comuníquese con personal calificado para verificar y reparar el electrodoméstico.
Tostadas/bagels son expulsados muy rápidamente	Palanca de tostado no está bloqueada en su lugar.	Presione la palanca de tostada hacia abajo hasta que encaje en su lugar. Asegúrese de que el electrodoméstico esté conectado a una toma de corriente con corriente.
Las tostadas/bagels no se expulsan una vez que se complete el ciclo de funciones.	Palanca de tostado dañada.  Tostadas/bagels atascados en las ranuras de tostado (rotas/demasiado gruesas/demasiado grandes)	Desconecte el electrodoméstico del tomacorriente de pared y comuníquese con personal calificado para verificar y reparar el electrodoméstico.  Desconecte el aparato de la toma de corriente y deje que se enfríe. Retire las tostadas/bagels con utensilios no metálicos.

<p>El aparato produce un olor y/o emite humo.</p>	<p>Los residuos del proceso de producción se eliminan durante el primer uso.</p> <p>Tipo de alimento no apto para tostar.</p> <p>Nivel de dorado demasiado alto.</p> <p>Aparato que funciona mal.</p>	<p>Opere el aparato al menos dos veces en su posición más alta, sin alimentos, hasta que no haya olor ni humo.</p> <p>Presione el botón CANCELAR para detener el ciclo y retire los alimentos de las ranuras de tostado, utilizando utensilios no metálicos adecuados.</p> <p>Reduce el nivel de dorado para el próximo set.</p> <p>Desconecte el electrodoméstico del tomacorriente de pared y comuníquese con personal calificado para verificar y reparar el electrodoméstico.</p>
<p>Pan/Bagels/Waffles congelados no se tostan al nivel deseado</p>	<p>El botón DESONGELAR no se presionó antes del ciclo de tostado.</p>	<p>Coloque el pan congelado, panecillos o gofres en las ranuras de tostado. Presione la palanca de tostado hacia abajo y luego presione el botón DEFROST para comenzar un ciclo de tostado usando la función de descongelamiento.</p>
<p>Los elementos calefactores en el medio de la tostadora no tostan muy bien.</p>	<p>Aparato que funciona mal.</p>	<p>Desconecte el electrodoméstico del tomacorriente de pared y comuníquese con personal calificado para verificar y reparar el electrodoméstico.</p>
<p>Tostada desigual: Tostado más oscuro en la parte inferior y luego se aligera hacia la parte superior de la tostada. Un lado es marrón y el otro apenas está tostado.</p>	<p>Esto puede suceder al tostar solo una rebanada de pan. El lado interno del pan enfrentará más calor y más oscuro que el lado externo. Y habrá una diferencia de color de arriba abajo.</p>	<p>La tostadora rápida se recomienda para tostar dos rebanadas de pan al mismo tiempo. Si tuesta una rebanada de pan, use una configuración más baja. Se sugiere que una vez que se haya realizado el tostado, tueste nuevamente en la segunda ranura para que el otro lado de la tostado reciba el mismo calentamiento interno.</p>

# GARANTÍA

---

Le sugerimos rellenen y nos envíen rápidamente la Tarjeta de Registro de Producto adjunta para facilitar la verificación de la fecha de compra. Por lo tanto, la devolución de esa Tarjeta de Registro de Producto no es una condición imprescindible para la aplicación de esa garantía. Puede también rellenar dicha tarjeta de garantía en línea en la dirección siguiente: [www.KALORIK.com](http://www.KALORIK.com)

A partir de la fecha de compra, este producto KALORIK está garantizado un año contra los defectos materiales y de fabricación, en los Estados Unidos y en Canadá. Esta garantía no es transferible. Conserve la prueba de compra original. Se exige una prueba de compra para obtener la aplicación de la garantía.

Durante este período, si el producto KALORIK después de una inspección por parte de KALORIK, se manifiesta defectuoso, será reparado o reemplazado, según lo que decida KALORIK, sin gastos para el consumidor. Si se envía un producto de reemplazo, se aplicará la garantía que queda del producto original.

Esta garantía no se aplica a los defectos causados por una mala utilización por parte del comprador o del usuario, o una negligencia al no respeto del manual de instrucciones KALORIK, o una utilización en un circuito eléctrico cuyo voltaje es diferente al que figura en el producto, o un desgaste normal, o modificaciones o reparaciones no autorizadas por KALORIK, o por un uso con fines comerciales. No existe garantía por las partes de cristal, jarras de cristal, filtros, cestos, cuchillas y accesorios en general. No existe tampoco garantía por las piezas perdidas por el usuario. Toda garantía de valor comercial o de adaptabilidad a este producto está limitada a un año también.

Algunos estados no ponen límites a la duración de la garantía tácita o no autorizan la exclusión de daños y perjuicios accesorios o indirectos, por lo que puede que las restricciones anteriormente mencionadas no le sean aplicables a Usted. Esta garantía le otorga derechos legales particulares, pero usted puede tener también otros derechos que varían de un estado a otro y algunos derechos pueden variar de un estado a otro.

Si el aparato tuviera un defecto durante el periodo de garantía y / o más de 30 días después de que se compró, no devuelva el aparato en la tienda donde le compró: a menudo, nuestro Servicio al Consumidor puede ayudar a resolver el problema sin que el producto tenga que ser reparado. Si hace falta una reparación, uno de nuestros representantes

puede confirmar si el producto está bajo garantía y dirigirle al servicio post-venta más próximo.

Si fuera el caso, traiga el producto (o envíelo, correctamente franqueado) con la **prueba de compra** que mencione **el número de autorización de devolución** indicado por nuestro Servicio al Consumidor, al servicio post-venta KALORIK más próximo. (Visite nuestra web [www.KALORIK.com](http://www.KALORIK.com) o llame al Servicio al Consumidor para obtener la dirección del Servicio post-venta KALORIK exclusivo más próximo).

Si envía el producto, le rogamos añadan una carta explicando la naturaleza del defecto.

Si tiene preguntas adicionales, por favor llame al Servicio al Consumidor (véase abajo para los datos completos), de lunes a jueves, de las 9:00 a las 17:00 (EST), y el viernes de las 9:00 a las 16:00 (EST). Note que las horas pueden ser modificadas.

Si quiere escribirnos, puede hacerlo a la dirección siguiente:

**KALORIK Servicio al Consumidor**

Team International Group of America Inc.

16175 NW 49th Ave

Miami Gardens, FL 33014 USA

○ llame gratuitamente (U.S.A.) al +1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK

**Las cartas se aceptan solamente en la dirección anteriormente mencionada. Los envíos y paquetes que no tengan número de autorización de devolución serán rechazados.**



# NOTE/NOTA/REMARQUE

---

# NOTE/NOTA/REMARQUE

---

# NOTE/NOTA/REMARQUE

---

**For questions please contact:  
Pour toute question, veuillez contacter:  
Para preguntas por favor contacte**

**KALORIK Customer Service / Service Après-  
Vente/ Servicio al Cliente**

Team International Group of America Inc.  
16175 NW 49th Avenue  
Miami Gardens, FL 33014 USA

Toll Free / Numéro Gratuit/ Llamada gratuita:  
+1 888-521-TEAM / +1 888-KALORIK  
[www.KALORIK.com](http://www.KALORIK.com)

***User manual content and recipes courtesy of Team International Group – Do not reproduce without consent of the authors - All rights reserved.***

***Contenu du guide d'utilisation et recettes fournis par Team International Group - Ne pas reproduire sans le consentement des auteurs - Tous droits réservés.***

***Contenido del manual del usuario y recetas cortesía de Team International Group - No reproducir sin el consentimiento de los autores - Todos los derechos reservados.***



**Ref TO 45356 SS**

**KALORIK®**  
Since 1930